

<<什么是翻译>>

图书基本信息

书名：<<什么是翻译>>

13位ISBN编号：9787560067230

10位ISBN编号：7560067239

出版时间：2007-6

出版时间：外语教学与研究出版社

作者：鲁宾逊

页数：219

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<什么是翻译>>

内容概要

本书为翻译理论家和实践家道格拉斯·鲁宾逊颇具代表性的作品，学术视野开阔，在理论深度、跨学科视角和研究方法等方面都极富挑战性，是一部个性鲜明的跨学科翻译学著作，适合高校文学/比较文学、文化研究、翻译理论与实践研究等专业的硕士/博士研究生及学者阅读和参考。

<<什么是翻译>>

书籍目录

Editors ' Foreword ALBRECHT NEUBERT AND GREGORY M. SHREVEForeword EDWIN GENTZILERPrefacePART 1 : REMAPPING RHETORIC AND GRAMMAR 1. The Renaissance : FREDERICK M. RENER , Inte~pretatio 2. The Middle Ages : RITA COPELAND , Rhetoric, Hermeneutics , and Translation in the Middle Ages 3. The Colonial Impulse : ERIC CHEYFITZ , The Poetics of ImperialismPART 2 : INSIDE SYSTEMS 4. Many Systems : ANDRI~LEFEVERE , Translation , Rewriting, and the Manipulation of Litermy Fame 5. Personalizing Process : ANTHONY PYM , Epistemological Problems in Translation andIts Teaching 6. Pain and Playfulness : SUZANNEJILI。 LEVINE , The Subversive Scribe 7. The Translator-Function : MYRIAM DiAZ—DIOCARETZ Translating Poetic DiscoursePART 3 : EMBRACING THE FOREIGN 8. Foreignizing Experience : ANTOINE BERMAN , The Experience oftheForeign 9. Foreignizing Fluency : LAWRENCE VENUTI , The Translator's Invisibility 10. Foreignism and the Phantom Limb 11. (Dis)Abusing Translation : PHII。 IP E. LEWIS , “ The Measure ofTranslation Effects ” Conclusion : Neural Networks , Synchronicity, and FreedomNotesReferencesIndex

<<什么是翻译>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>